



# 여름동무



## Contents

### 1... 여는 말

센터장 김명자 멜리티나 수녀

### 2... 2013 상반기 핫이슈

### 3... 센터 포커스

- ★ 제6회 세계인의 날 기념 화성시 세계문화축제 “세계의 소리, 하나의 소리”
- ★ 화성서부경찰서 외국인자율방범대 / 동티모르·인도네시아 공동체 발대식
- ★ 결혼 이주여성과 함께한 전곡항 나들이
- ★ 포도밭 자원봉사하던 날~

### 4... 나눔 이야기

- ♡ 결혼이주여성 – 한진야, 인톤관시칸
- ♡ 한국어교육 자원봉사 – 이용희 선생님
- ♡ 이주여성 백일장 장려상 “아버지” – 하태소(중국)

### 5... 외국인 비자 종류 알아보기

국민의 배우자 F-6 비자

### 6... 이모저모 소식

이주민 국내 운전면허 취득 및 국제면허 안내

### 7... 2013년도 하반기 주요 일정 안내

발행인 : 김명자(멜리티나)  
발행일 : 2013년 7월 15일  
발행처 : 경기도 화성시 향남읍 발안공단로 92-23  
화성시외국인복지센터 ([www.hsbluebird.or.kr](http://www.hsbluebird.or.kr))  
문의 : Tel 031-8059-1261 Fax 031-8059-1265  
E-mail : [hsbluebird@naver.com](mailto:hsbluebird@naver.com)

### 8... 행복나눔 실천

### 〈1〉 여는 말



흔히 ‘지구촌’이라는 말을 많이 합니다.

하지만 이제는 '지구는 한 지붕'이라고 표현해야 한다는 말에  
큰 공감을 합니다.

체류기간을 마치고 스리랑카로 돌아간 친구와 메신저를 통해 소식을 주고받았습니다.

재입국할 것이라는 소식을 전해주었는데 우리나라로 입국 날짜에 대해 물으니 아직 확실히 잘 모르겠다며, 되레 잘 지내고 있느냐고 안부를 묻습니다.

또 다른 친구들의 안부를 물으니 결혼을 준비하고 있다는 소식과 많이 보고 싶어 하노라는 안부를 전해줍니다.

그리고 센터를 통해 만난 친구들을 스리랑카에서도 자주 만나고 있다고 대답합니다.



세계 해 센터장 김명자  
멜리티나 수녀

2012년부터 시작한 무료급식을 올해에는 후원과 자원봉사자들의 도움으로 매주 일요일 실시하고 있습니다.

메뉴를 선정할 때에는 마음을 많이 써야 하는데 나라별로 음식의 선호도가 다르고, 특별히 돼지고기를 먹지 않는 나라도 있기 때문입니다.

다른 국적, 다른 언어와 문화를 지닌 사람들이 옹기종기 앉아 정성껏 준비한 음식을 맛있게 먹는 모습을 볼 때 땀 흘려 수고한 봉사자들은 피곤함보다 기쁨과 보람이 마음 한 가득 차고 넘친다고 합니다.

하늘나라 잔치는 다양한 사람들이 어울려 ‘함께 나누는’ 이런 기쁨의 잔치가 아닐까 생각해봅니다.

수고해 주시는 봉사자님들께 지면을 통해서 감사의 말씀을 드립니다.

얼마 전 동티모르와 인도네시아 공동체를 구성하였습니다.

그 나라 친구들이 좋아하는 ‘삿대(소고기, 양고기 등을 꼬치에 끼워 숯불에 구운 요리)’라는 음식을 준비하여 나누며 회장, 부회장, 총무를 선출하였습니다.

우리말과 우리 문화를 어느 정도 잘 알고 있는 친구가 회장으로 선출되어 이제 센터의 소식과 우리나라 생활 적응에 관한 여러 가지를 공동체에 전달하며 그 나라의 사람들을 위해 봉사하게 되었습니다.

이날 발대식을 하고 구문천리 센터주변을 정리하였습니다.

쓰레기봉투와 집게를 들고 쓰레기를 찾아  
주변을 돌아다니는 친구들의 밝은 모습을 보며  
이주민과 우리는 더불어 함께 살아가며  
서로에게 도움을 주고 받는  
소중한 이웃이라는 마음들이 전해지길  
기도해 보았습니다.

더운 날씨에도 만나는 이들 안에서  
서로의 소중함을 체험하는  
귀한 시간 되시길 기도합니다.





1月

## ♣ 이주민을 위한 무료의료 협약(열린의사회)

이주민들의 건강증진을 위한 무료의료서비스 MOU를 (사)열린의사회와 체결하였습니다. 2013년도에는 명선의료선교단과 (사)열린의사회에서 지원을 해주시는데요, 이주민들의 건강을 책임져주시는 두 기관이 있기에 올 한해도 이주민들의 건강은 걱정 없습니다. ^^



2月

## ♣ 이주민과 함께하는 '즐거운 설날'

고유명절 '설'을 맞이하여 이주민과 함께 옹기종기 모여 떡국을 비롯한 각국의 명절음식을 나누었습니다. 또한 설 인사 '세배' 와 세뱃돈 전달을 하여 이주민들이 색다른 우리문화를 체험하는 시간을 가졌습니다. 그리고 설날 노래대회에서는 이주민들이 멋진 노래실력을 맘껏 뽐냈습니다.



2月

## ♣ 화성시외국인복지센터 상반기 프로그램 개강

2013년도 상반기 한국어교육, 컴퓨터교육, 다양한 동아리 활동 등 주요 프로그램 운영이 시작되었습니다. 이를 통해 외국인 주민들의 원활한 한국생활 적응, 활기찬 여가활동과 자기계발의 시간이 되었습니다.



4月

## ♣ 봄맞이 문화체험

4월 21일(일), 춤고 길었던 겨울을 지나 벚꽃이 만개한 봄을 맞이하여 이주민과 함께 서울대공원 나들이를 다녀왔습니다. 화창한 날씨와 활짝 핀 꽃들처럼 이주민들의 마음속에 기쁨이 가득했던 시간이었습니다.



5月

## ♣ 화성시 세계문화 축제 “세계의 소리, 하나의 소리”

5월 12일(일), 제6회 세계인의 날 기념 화성시 세계문화축제 “세계의 소리, 하나의 소리” 가 성황리에 펼쳐졌습니다. 내국인, 외국인 모두가 하나되어 어울리는 축제의 장으로 세계 음식체험, 세계 문화체험, 입장퍼포먼스 등 다채로운 행사가 진행되었습니다.



6月

## ♣ 동티모르, 인도네시아 공동체 발대식

6월 9일(일), 동티모르, 인도네시아 공동체 발대식이 진행되었습니다. 각 나라별 회장, 부회장, 총무를 투표를 통해 선출하고 맛있는 바비큐 파티도 있었답니다~ ^\_^ 그리고 자발적인 건의로 센터주변 발안산업단지 환경정화를 진행하였는데요, 솔선수범하여 환경정화 하는 모습 정말 보기 좋았습니다. 두 나라 이주민들의 활발한 활동 기대해봅니다.





‘제6회 세계인의 날 기념’ 화성시 세계문화축제



# 세계의 소리 하나의 소리 현장속으로

“세계음식문화체험, 세계문화공연 등  
다채로운 볼거리가 가득했던 지역주민과 이주민 화합의 장”

2007년 '재한외국인처우기본법'에 의해, 국민과 재한 외국인이 서로의 문화와 전통을 존중하며 더불어 살아가는 사회를 조성하기 위하여 매년 5월 20일을 '세계인의 날'로, 세계인의 날부터 1주간을 '세계인 주간'으로 제정하였습니다. 이에 세계인의 날을 기념하여 여러 지역 및 단체에서 다양한 행사가 진행되고 있는데요, 우리시에서는 화성시외국인복지센터 주관아래 화성시 세계문화축제 “세계의 소리, 하나의 소리” 가 향남읍에 위치한 도원체육공원에서 펼쳐졌습니다.

## ★ 세계음식문화 / 체험부스 (14:00~18:00)



외국인주민들이 직접 만든 자국의 음식을 많은 지역주민과 외국인들이 참여하여 체험하는 시간을 가졌습니다. 이주민들은 음식준비에 힘들었지만 자국의 일일 홍보대사 역할을 톡톡히 해내며 보람찬 하루였다고 하네요 ^^\n

세계음식문화 체험부스 외에도 나만의 티셔츠 만들기, 핀버튼 만들기, 다도체험 등 다채로운 경험을 할 수 있는 소중한 시간이었습니다.

그리고 여러 나라의 전통악기, 인형, 의상 등 쉽게 접할 수 없는 물건들을 한자리에서 볼 수 있는 기회가 되어 자라나는 아이들에게도 다양한 문화에 대한 교육효과도 좋았답니다~





### ★ 기념식 / 세계문화축제 (18:30~21:00)



해병대 의장단의 멋진 공연을 시작으로 본격적인 기념식이 진행되었습니다. 기념식에는 외국인 고용허가제 송출국 15개국과 이웃나라 일본 이주민들의 멋진 입장 퍼포먼스가 있었는데요, 자국 전통의상을 입고 힘차게 전진하는 모습이 장관을 이루었습니다. ^^\n

행사에는 많은 내빈 분들께서도 참석하여 축제를 더욱 빛내 주셨는데요, 외국인 주민대표로 축사를 한 이성민(방글라데시), 다경(캄보디아)의 유창한 한국어 인사말이 인상 깊었습니다~



기념식에 이어 세계문화축제에는 해병대 북공연, 태평무, 결혼이주여성 파랑새합창단, 멕시코 마리아치, B-boy 모닝오브아울, 몽골전통공연, 가수 방대한, 아이돌 그룹 에이션, 인도전통춤 공연으로 끝나는 시간까지 흥겨운 축제가 지속되었습니다.



화성시 세계문화축제를 통해 외국인 주민과 내국인 주민들간 이해와 소통의 장으로 하나되는 뜻 깊은 시간이 되었고, 더불어 살가가는 사회의 중요성에 대해서도 다시금 느낄 수 있었습니다. 무엇보다 본 행사를 위해 열심으로 수고해주신 자원봉사자, 물심양면으로 후원해 주신 많은 분들의 관심과 사랑에 다시 한번 깊은 감사의 말씀을 드립니다.





## 화성서부경찰서 외국인자율방범대 발대식

### “체류외국인 치안협력 기반조성, 외국인 불안감 해소”

화성서부경찰서에서는 체류외국인 치안 협력 기반을 조성하고 지역주민의 외국인에 대한 불안감을 해소하고자 우리 센터에서 외국인 자율방범대 발대식을 개최했습니다. 외국인 자율방범대는 관내 체류외국인 근로자 24명으로 구성되어 5월 둘째 주부터 격주 금요일 야간, 외국인 밀집·우범지역 합동순찰과 관할 파출소에서 통역·상담 등을 지원하고 있습니다.



또한 향후 체류외국인의 범죄피해 예방활동을 실시하고, 우리시 희망복지과와 협력해 지역주민을 위한 ‘일손돕기’ 봉사활동도 적극 추진해 나간다고 하니까요, 이주민들도 지역사회에서 중요한 역할을 담당하는 우리 ‘이웃’ 임을 알리는 좋은 활동이 되리라 기대합니다.



#### ○ 인원구성

인원	국적	우즈베키스탄	키르기스스탄	방글라데시	베트남	중국
24명		8명	2명	5명	5명	4명

#### ○ 주요활동

- 매월 둘째 주 토요일(19:30~21:30), 넷째 주 금요일(20:00~22:00) 발안시장 등 외국인 밀집지역 및 관내 우범지역 순찰
- 외국인 민원사건 처리 통역 등 관할 파출소 업무지원

## 동티모르, 인도네시아 공동체 발대식

이주민들의 자조모임을 돋고, 지역사회 소식 및 센터 주요 프로그램에 대한 정보를 신속하게 제공하고자 동티모르, 인도네시아 공동체 발대식을 진행하였습니다. 발대식에는 많은 동티모르, 인도네시아 이주민들이 참여하여 고국의 음식을 만들어 나누며 한국에서의 첫 모임을 함께 하였습니다.



인도네시아 공동체 임원진!!  
이스티(총무), 임둘라(회장), 대디(부회장) -사진 원복부터-



동티모르 공동체 임원진!!  
이嘲(회장), 크리스(부회장), 조세(총무) -사진 원복부터-

그리고 공동체 조직을 이끌어갈 임원을 투표를 통해 선출하였는데, 한국어에 능숙하고 한국문화를 잘 아는 친구들이 선출되어 공동체를 이끌어갈 포부와 소감을 전하기도 하였습니다.

센터 소식은 물론 우리나라 생활 적응에 관한 여러 가지를 공동체에 전달하며 그 나라의 사람들을 위해 봉사하기로 다짐한 임원분들 파이팅 입니다!

발대식 이후에는 공동체 이주민들의 자발적인 건의로 센터가 위치한 발안산업단지 주변 일대를 청소하며 환경정화 활동을 진행하였습니다. 이주민들이 솔선수범하여 우리가 거주하는 지역을 위해 환경정화활동을 벌이는 모습을 보니 이제는 다른 곳에서 온 외국인이 아닌 내 옆에 있는 지역주민 ‘이웃’이라는 생각이 앞서게 됩니다. 동티모르, 인도네시아 두 나라 공동체 이웃의 멋진 멋진 활약 기대해 봅니다! ^^\n



## 결혼 이주여성과 함께한 전곡항 나들이



햇볕이 약간 따가웠지만 별별 화성마을 탐험, 카약, 펀보트, 요트 체험 및 각종 부대행사 참여 등 신나는 프로그램이 있어 시간가는 줄 몰랐습니다~ ^^\n

지난 5월 30일, 화성시 전곡항에서 펼쳐진 “2013 코리아매치컵 세계요트대회 & 해양페스티벌”에 결혼이주여성들과 함께 참여하여 즐거운 시간을 보냈습니다.



신나는 체험을 하다 보니 어느새 바닷물에 흠뻑 젖기도 하였습니다. 결혼 이주여성들이 우리시의 좋은 행사에 참여하여 시종일관 활짝 웃는 모습이었습니다. 내년에도 꼭 다시 오고 싶다고 하니 내년에도 안 올 수 없겠네요!





## 포도밭 자원봉사 하던 날~

우리 화성시의 특산물 하면, 단연 포도를 들 수 있습니다!! 올해에도 풍성한 포도재배를 위해 농민 여러분들께서는 밭 가꾸기가 한창인데요, 6월30일(일) 무더위가 한창인 그 때!! 우리 외국인 자원봉사대원들이 두 팔 걷고 농민여러분을 돋고자 포도밭으로 떠났습니다~



이날 참여한 외국인 주민들은 이른 오전부터 이어진 작업에도 힘든 내색 한번 없이 열심히 도와 지역주민들의 이름을 받았답니다~^^

인도네시아 공동체 리더로 자원봉사에 참여한 압둘라씨는 “그 동안 지역주민들로부터 많은 도움을 받았는데, 지역주민들에게 도움을 줄 수 있어 기쁘고, 오늘 힘들었지만 보람 있는 하루였다.” 고 소감을 전하기도 했습니다. 외국인 주민들도 이제는 더 이상 이방인이 아닌 우리 옆에 살고 있는 이웃임을 확인 할 수 있는 소중한 시간이 되었습니다. 앞으로도 멋진 활동 기대합니다!!





## 한국을 통해 맺은 소중한 인연

저는 중국 천진에서 온 한징야입니다.

5년 전에 중국에서 대학교를 졸업하고 일본으로 유학을 갔어요.

일본에서 학교를 다니는 동안 같은 반에 있던 남편을 알게 되었고 서로 사랑에 빠져서 결혼을 약속하였답니다. ^^

일본에서의 생활을 마치고 남편을 따라 한국에 오게 되었어요.

남편과 사귀었을 때는 서로 일본어로 소통을 했는데 한국으로 와 결혼을 하게 되면 한국에서 살아야 하기 때문에 한국어를 못하면 굉장히 불편하니까 연세대 한국어 어학당에 다니게 되었어요.

이미 일본에서 타지 생활을 해왔던 터라 외국에서 사는데는 어느

정도 적응이 되었고 그 나라 언어를 제대로 구사하지 못하면 얼마나 불편한지는 이미 알고 있어서 독한 마음을 먹고 한국어를 공부했어요. 어학당을 다니는 1년 동안 한국어 뿐만 아니라 한국 문화라든가 한국 역사 같은 한국에서의 삶에 꼭 필요한 상식들도 알게 되었어요. 물론 여러 나라 친구들도 사귀고 한국에 대한 여러 가지 생활 정보도 얻을 수 있었지요.

혼자 한국에 있으니까 가끔 외로울 때가 있어요. 하지만 시부모님이 저한테 너무 잘해주셔서 제 친부모나 다른 없어요. 항상 감사하는 마음으로 한국에서 살고 있어요.



결혼이주여성 한징야(중국)  
남편 박민준씨

작년 4월에는 남편 회사 관계로 부천에서 화성시 향남읍으로 이사를 왔어요.

9월 달에는 근처에서 사는 중국 친구에게 소개를 받고

화성시외국인복지센터를 다니기 시작했어요.

센터에서는 예전에 어학당에서는 배울 수 없던 이주여성 생활에 대한 여러 가지를 배울 수 있었어요.

그리고 저는 작년 11월부터 매주 일요일마다 외국인 상담통역원으로 센터에서 일하고 있답니다.

다른 나라 상담통역원 친구들과 같이 우리 센터를 찾아오신 많은 외국인 분들에게 도움을 드릴 수 있도록 노력하고 있어요.

인생은 정말 한치 앞을 못 보는 거 같아요.

저는 제가 한국에 와서 살리라고는 생각지도 못했거든요.

일본에서 남편과 만나지 못했다면 한국으로 올 일도 한국어를 배울 일도 없었겠죠.

센터에 오지 않았다면

한국이란 나라가 이렇게 외국인을 위해 많은 도움을 주고 있는 것도 몰랐을 거예요.

그리고 많은 외국인 친구들과도 인연을 맺지 못했을 거예요.

역시 인연이란 존재하나 봐요.





결혼이주여성 인턴관시칸(태국) 가족

이제는 진짜 한국사람이에요~ ^^\n

저는 태국에서 온 인턴관시칸 이에요.  
한국에 온 지 6년 넘었네요.  
5년 전, 한국에 근로자로 일하러 왔고  
가재리에 있는 한 공장에서 남편을  
만나 한국 며느리가 됐어요.  
다른 외국인분들처럼 처음 한국에 왔을 때는  
언어와 문화 차이로 많이 힘들었어요.

그리고 2009년에는 저의 예쁜 아들이 태어났어요. 아이와 함께 2년 동안 혼자 집에서 아이를 키우며 한국어를 공부했어요. 한국어 읽기, 쓰기를 스스로 공부하면서 아기도 잘 키우고 한국어도 잘 할 수 있게 되었어요.

작년 4월에는 같은 아파트에 사는 태국친구에게 화성시외국인복지센터를 소개받아 다니게 되었어요. 센터에 다니고 1개월 후부터는 다문화강사 양성과정을 시작하게 되었어요. 다문화강사가 되어 태국의 문화를 한국아이들에게 소개하고 체험시켜주고 있어요. 센터를 다니면서 여러 교육과 다양한 활동을 하였고 2012년 11월부터는 센터에서 태국어상담 통역사로 활동하고 있어요.

센터에 다닌 지 1년이 넘었는데, 센터 선생님들이 친절히 잘 도와주어 따뜻한 마음이 느껴졌어요.  
그래서 저는 센터가 저의 2번째 집인 것 같다고 생각해요.^^

어느 날 갑자기 제가 좋아하는 선생님이 저를 SBS 라디오 프로그램에 소개를 했어요.  
그래서 올해 5월, 남편과 함께 라디오 방송을 나갔어요. 정말 센터에 다닌 지 얼마 안되었지만 좋은 경험을 많이 겪었고, 좋은 추억도 많이 담았어요. 이렇게 하다 보니 힘들 때도 있고 실수할 때도 많고 그렇지만 센터에서 배운 전부가 정말 보람이 있어요. 게다가 오는 8월, '나는 한국인이다'라는 TV 프로그램에 출연을 하게 되었고 방송촬영을 시작하게 되었어요.

이제는 제가 진짜 한국사람이 되었어요.  
얼마 전 한국국적을 받았기 때문이에요.  
처음 한국에 왔을 때 언어와 문화 차이로 힘들었지만 더 열심히 한국어를 공부했고 아들 2명도 잘 키우며 한국사람들을 이해하게 되니 한국 생활이 익숙해졌어요.

지금은 김치가 없으면 밥 못 먹을 정도로 한국을 좋아하게 되었어요..



SBS라디오 DJ쇼! 당신은 라디오 스타 – 개그맨 장용과 함께



## 나를 행복하게 하는 '활력충전 비법'

안녕하세요.

한국어 교육 자원봉사자 이용희 입니다. ^^\n

올해는 평년보다 이른 무더위로 더욱더 여름이 빨리 다가온 것 같은 느낌이 듭니다. 센터 식구 여러분들은 더위를 잘 이겨내고 계신가요?

작년 이맘때 친구에게 센터를 소개받아 장맛비를 헤쳐가며 센터를 찾았던 게 엊그제 같은데 벌써 일 년이라는 시간이 흘렀습니다. 당시엔 바쁜 일상을 보내면서도 제가 하고 있는 일에 대한 가치나 보람을 느끼지 못했던 시기였기에 마치 파랑새를 만난 듯 마냥 설레며 친구들과 만났습니다.



한국어 교육 자원봉사 이용희 선생님

해외유학 시절 다양한 교육기관에서 한국어를 가르쳐 보긴 했지만 몇 해가 지나버린 시점에서 “내가 다시 한국어를 가르칠 수 있을까?”, “과연 내 강의가 한국생활에 도움이 될까” 등 많은 걱정을 하였습니다. 하지만 저의 이런 걱정에 화답이라도 하듯 늘 즐겁게 수업에 참여해 주던 외국인친구들 덕분에 매주 일요일이 너무 즐거웠습니다. 특히 이번 학기엔 자모반(자음모음 기초반)을 맡게 되었는데, 한국어를 전혀 쓰지 못했던 학생들이 소리 내어 읽고 쓰는 것을 보면서 그만큼 한국생활의 적응력을 키워나가고 있는 것 같아 뿌듯했습니다. 이렇게 꾸준히 노력해서 훗날 재미있는 이야기도 나누고 스스로 한국생활의 고충도 토로할 수 있는 시간이 오길 바랍니다.

우리 학생들에게 센터는 일주일에 한 번 동향의 친구를 만나고 한국어와 태권도 등을 배울 수 있는 단순한 외국인복지시설일 수도 있겠지만, 평일의 근로 스트레스와 타향살이의 외로움을 거침없이 풀어내는 공감충전소가 아닌가라는 생각을 간혹 해봤습니다. 저 또한 우리학생들과 함께하는 시간은 '나 중심'의 행복이 아닌 공감과 소통에서 오는 행복을 직간접적으로 느낄 수 있었던 뜻 깊은 시간이었습니다.

간혹 주변에서는 저의 이런 주말활동을 ‘봉사’라는 개념으로 묶어 많은 의미를 부여하곤 합니다.

하지만 저는 제 자신이 정말 잘할 수 있는 일을 하면서, 다양한 사람을 만날 수 있는 기회가 되고 오히려 각박한 한 주를 살아갈 에너지를 얻고 있습니다. 그런 의미에서 ‘봉사’라는 말 대신, ‘활력충전 비법’이라고 하는 것이 맞을 것 같습니다. 그렇기 때문에 혹시 예전의 저처럼

이러한 활동을 부담스럽고 거창하게 여겼던 분들이 계시다면 평범한 삶 속에서 작은 여유 시간만 가지 고도 충분히 할 수 있는 일이며 더욱 자신을 행복하게 하는 일이라고 감히 말씀 드리고 싶습니다.

늘 친구 같은 센터 선생님들과 고맙다고 인사하는 학생 여러분들 덕분에 올해 상반기도 참 행복했습니다. 앞으로도 서로에게 큰 에너지가 되길 바라요! 하하. ^^\n



제9회 화성시 여성예능경진대회  
이주여성 백일장부분 장려상

## 아버지

- 하태소(중국) -

아버지 생각하면 마음이 아파요. 우리 집에는 예쁜 딸이 세명 있습니다.  
아버지는 아들을 원했습니다. 물론 아버지도 우리 세딸을 많이 사랑합니다.  
어렸을 때는 몰랐습니다. 결혼하고 생활하면서 더 많이 알게 되었습니다.  
우리 아버지께도 이런 슬픔이 있다는 것을 알게 되었습니다.

아버지! 기억 나십니까?

아버지가 우리 위해 직접 나무침대를 만들어 주신 것을요.  
아버지는 아신가요? 우리 세딸은 얼마나 기뻐 했는지 몰라요.  
아직도 저의 기억속에 깊이 남아 있습니다.

아버지는 우리 가족을 위해 칠 많이 고생했습니다.  
제가 기억이 있을 때 부터 아버지는 농사일, 식당, 개인사업,  
한국에서 건설현장 10년, 너무 많은 일을 했습니다.  
한국에서 혼자 10년 동안 가족을 위해 일하면서 얼마나 힘들고 외로워셨을까?  
우리 아버지 지금도 일하고 있습니다.  
아버지 얼굴의 주름에서 지나온 시간들이 얼마나 힘드셨는지 조금이라도 알수 있을 것 같습니다.  
아버지의 흰머리를 보면 이빨 마음이 항상 짠 합니다.  
2012년 설날 전날 아버지가 쓰러지셨습니다.  
의사 선생님의 진단은 뇌출혈. 듣는 순간 너무 무서웠습니다.  
다행히 초기 발견했어 지금은 괜찮아 졌습니다.

사랑하는 우리 아버지, 아버지의 뒷모습 보면 마음이 쓸쓸합니다.  
늘 말 없이 뒤에서 목목히 지켜 봐주신 우리 아버지 감사합니다.  
사랑합니다.



## 외국인 비자(visa) 종류 - 국민의 배우자 F-6

비자(visa)란 개인이 타국으로 들어가려고 할 때, 자기 나라 또는 체류 중인 나라에 있는 대사·공사·영사로부터 여권 검사를 받고 서명을 받는 일로, 입국사증이라고도 합니다.

비자가 필요한 국가들 중에는 방문 목적에 따라, 체류기간이 다를 수도 있고, 요구하는 구비서류도 다른 경우가 있는데요, 최근 우리나라는 많은 나라들과 비자 면제 협정을 맺고 있으며, 이들 국가들은 단기간의 여행 시에는 비자가 필요치 않으나, 허용하는 기간을 초과하여 체류할 때에는 반드시 체류목적에 맞는 비자를 받아야 합니다. 비자에는 입국의 종류와 목적, 체류기간 등이 명시되어 있으며, 여권의 사증에 스템프나 스티커를 붙여 발급하게 됩니다.

아래에서는 혼인을 통해 한국에서 체류하고 있는 외국인 주민들이 가지게 되는 국민의 배우자 F-6 비자에 대해서 살펴보도록 하겠습니다.

### ★ 국민의 배우자 F-6 비자

F-6 비자는 우리나라 국민의 배우자 비자이며, 외국인과 한국인이 결혼 했을 때 받을 수 있는 비자입니다. 예전에는 F-2 비자였지만 개정에 따라 F-6 비자로 변경되었습니다.

F-6비자는 세부적으로 다음의 3가지로 분류해 볼 수 있습니다.

약 호	분류 기준
F-6-1	우리나라 국민과 결혼생활을 지속하기 위해 국내에 체류하고자 하는 외국인
F-6-2	국민과 혼인관계(사실상의 혼인관계를 포함)에서 출생한 미성년 자녀를 국내에서 양육하거나 양육하려는 부 또는 모
F-6-3	국민인 배우자와 혼인한 상태로 국내에 체류하던 중 그 배우자의 사망·실종 그 밖에 자신에게 책임이 없는 사유로 정상적인 혼인관계를 유지할 수 없는 사람

그럼 사례를 통해 비자 를 이해해 볼까요??

\*글에 등장하는 인물들은 가상의 인물이며 퍽션임을 밝힙니다. ^^

### F-6-2

우즈베키스탄에서 시집온 A씨는 남편의 외도로 인해 한국인 남편과 이혼하게 되었다. 그러나 A씨에게는 사랑하는 딸과 아들이 있다. A씨는 남편과의 사이는 멀어졌지만 사랑하는 나의 아이들 만큼은 내 손으로 한국에서 직접 키우고 싶다.

이처럼 이혼 당시 양육권을 가진 A씨의 경우, 이혼하였다고 하여 우즈베키스탄으로 강제출국 되는 것이 아니라 자녀를 직접 양육하고 있다면 (F-6-1) 비자에서 (F-6-2) 비자로 변경할 수 있다.

※ 비자 변경 시 필요서류(F-1 ⇒ F-2)

- ① 신청서, 여권, 외국인등록증(해당자), 칼라사진1매, 수수료
- ② 자녀가 우리나라 국민인 경우 자녀 명의의 기본증명서·가족관계증명서
- ③ 가족(친자)관계 입증서류 - 출생증명서, 유전자검사 확인 서류
- ④ 자녀양육 입증서류 - 판결문(양육에 관한 내용), 자녀가 등재되어 있는 주민등록등본 등
- ⑤ 혼인 단절자(이혼, 사망, 실종 등)의 경우 그 사유를 입증하는 서류

### F-6-3

캄보디아에서 한국인 남자를 만나 행복한 연애를 하고 한국으로 시집온 B씨는 짧은 연애기간 이었지만 정말 자상했던 남편을 믿고 혈혈단신 한국으로 왔습니다.

그러나 행복한 결혼생활을 꿈꾼 것도 잠시, 남편은 술만 먹으면 B씨에게 폭언을 하고 자주 신체적인 폭력을 가하곤 했습니다. 그러던 중 그 날도 여느 때와 같이 술을 먹고 들어온 남편에게 말대꾸를 했다는 이유만으로 남편은 흉기를 휘두르고 B씨를 협박했습니다. 다행히 B씨는 가까스로 도망 나왔지만 더 이상 남편과 함께 살 수 없다는 생각 하에 이혼을 결심하였습니다.

위 사례에서 보면 이혼을 하게 된 책임의 주 이유가 남편의 가정폭력으로 인해 발생하게 된 경우로 B씨가 반드시 캄보디아로 돌아갈 필요는 없습니다. 이런 경우 본인이 한국에 계속해서 체류하고자 한다면 (F-6-1) 비자에서 (F-6-3) 비자로 변경하여 한국에 체류할 수 있습니다.

※ 비자 변경 시 필요서류(F-1 → F-3)

공통서류	신청서, 여권, 외국인등록증, 칼라사진1매, 수수료
사망	<ul style="list-style-type: none"><li>· 배우자의 사망입증서류<ul style="list-style-type: none"><li>- 사망진단서, 배우자의 사망사실이 기재된 증명서</li><li>- 가족관계 입증서류(혼인관계 증명서 등)</li></ul></li></ul>
이혼	<ul style="list-style-type: none"><li>· 이혼사실이 기재된 혼인관계 증명서</li><li>· 이혼관련 소송서류(소장, 이혼판결문)</li><li>· 귀책사유 입증자료<ul style="list-style-type: none"><li>- 국민 배우자의 가출신고서, 배우자의 폭행 등으로 인한 병원 진단서, 공인된 여성관련 단체 확인서, 국민배우자의 4촌 이내 친척의 확인서 등</li></ul></li></ul>
실종	<ul style="list-style-type: none"><li>· 실종사실 증명서류(실종선고 심판서)</li><li>· 가족관계 입증서류(혼인관계 증명서 등)</li></ul>

### ★ 비자 관련 궁금증 해결

#### 취업관련

F-6-1 국민의 배우자 비자일 경우 유통업소를 제외한 모든 업종 취업에 제한이 없고 취업신고를 하지 않고도 취업활동을 할 수 있습니다.

#### 국민의 배우자 F-6 비자 연장법

국민의 배우자 F-6 비자는 국내 입국 후 90일 이내에 외국인 등록증 발급 및 체류기간 연장을 허가 신청하시면 2년씩 무기한 연장이 가능 가능합니다.

※ 연장신청 시 필요서류

- 신청서, 여권, 외국인등록증, 수수료 2만원, 혼인관계증명서, 배우자등본  
(이들 서류의 경우 3개월 이내의 서류일 것)

written by. 보나



## 이주민 국내 운전면허 취득 및 국제면허 안내

국내에 거주하는 외국인 주민들이 들어나고, 한국에서 다양한 활동과 안정적인 정착을 하게 되면서 많은 이주민들이 운전면허 취득에 대한 문의와 관심이 끊이지 않고 있습니다.

또한 내국인들도 해외여행 시 국제면허증 발급에 대한 많은 궁금증을 가지고 있는데요~ 이에 해외 면허증을 국내면허로 간이하게 하는 방법과 국제면허증 발급방법에 대해 알아보도록 하겠습니다.

### ▶ 외국면허를 국내면허로 간이

외국의 권한 있는 기관에서 교부 받은 운전면허증 소지자는 대사관확인서 등 제출한 구비서류를 통하여 그 면허의 진위여부가 확인되면, 적성검사 또는 적성검사와 간이학과 시험을 거쳐 국내면허로 교환발급 받을 수 있습니다.

→ 간이학과 시험 실시 여부는 국내면허 인정국가의 범위 참조

외국 면허증은 유효기간이 남아있는 정식면허(full license)에 한하여 그 효력을 인정하며, 임시면허증(temporary), 연습면허증(learner, provisional, probationary), 운전허가증 (permit, certificate) 등은 국내면허로 교환 발급할 수 없습니다.

### 구비서류

인정국가	불인정국가
외국인 · 외국시민권자	외국인 · 외국시민권자
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 외국면허증 원본</li> <li>○ 여권원본           <ul style="list-style-type: none"> <li>- 출국부터 입국 시까지 출입 확인 가능 한 여권</li> </ul> </li> <li>○ 외국인등록증원본           <ul style="list-style-type: none"> <li>(외국국적동포국내거소신고증 원본)</li> </ul> </li> <li>○ 칼라사진3매(허용사진규격)</li> <li>○ 면허증에 대한 대사관 확인서</li> <li>○ 수수료 10,000원</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 외국면허증 원본</li> <li>○ 여권원본           <ul style="list-style-type: none"> <li>- 출국부터 입국 시까지 출입 확인 가능 한 여권</li> </ul> </li> <li>○ 외국인등록증원본           <ul style="list-style-type: none"> <li>(외국국적동포국내거소신고증 원본)</li> </ul> </li> <li>○ 칼라사진3매(허용사진규격)</li> <li>○ 면허증에 대한 대사관 확인서</li> <li>○ 수수료 수수료 16,000원</li> </ul>
내국인 · 영주권자	내국인 · 영주권자
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 외국면허증 원본</li> <li>○ 여권원본           <ul style="list-style-type: none"> <li>- 여권상 면허증발급국가에서 90일 이상 체류</li> </ul> </li> <li>○ 주민등록증 원본           <ul style="list-style-type: none"> <li>(재외국민국내거소신고증 원본)</li> </ul> </li> <li>○ 칼라사진 3매(허용사진규격)</li> <li>○ 면허증에 대한 대사관 확인서</li> <li>○ 출입국사실증명서-처음 출국일부터 현재까지</li> <li>○ 수수료 10,000원</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 외국면허증 원본</li> <li>○ 여권원본           <ul style="list-style-type: none"> <li>- 여권상 면허증발급국가에서 90일 이상 체류</li> </ul> </li> <li>○ 주민등록증 원본           <ul style="list-style-type: none"> <li>(재외국민국내거소신고증 원본)</li> </ul> </li> <li>○ 칼라사진 3매(허용사진규격)</li> <li>○ 면허증에 대한 대사관 확인서</li> <li>○ 출입국사실증명서-처음 출국일부터 현재까지</li> <li>○ 수수료 16,000원</li> </ul>

- ✓ 외국인등록을 하지 않은 90일 미만 단기 체류자는 외국면허를 국내면허로 교환발급 불가  
(단, 운전면허시험의 면제 혜택이 없는 일반 응시 가능)
- ✓ 외국면허 교환 발급은 국내면허 2종보통에 한함
- ✓ 대리접수 불가
- ✓ 한국면허 인정국에서 발급받은 면허 : 적성검사(신체검사)만 실시
- ✓ 한국면허 불인정국에서 발급받은 면허 : 적성검사와 간이학과시험(객관식, 20문항) 한국어, 영어, 중국어, 러시아어 중 선택
- ✓ 과거에 한국면허가 취소된 적이 있는 경우에는 6시간 취소자 교통안전교육을 받아야 함

※ 국내면허 인정국가의 범위(2012.12.1 경찰청 고시)

아시아 (22개국)	네팔, 대만, 동티모르, 라오스, 말레이시아, 몽골, 미얀마, 베트남, 브루나이, 사모아, 스리랑카, 홍콩 아프가니스탄, 오스트레일리아, 인도, 일본, 캄보디아, 키리바시, 태국, 통가, 파푸아뉴기니, 필리핀
아메리카 (20개국)	과테말라, 그레나다, 니카라과, 도미니카공화국, 도미니카연방, 바베이도스, 브라질, 세인트루시아, 세인트빈센트그레나딘, 세인트키츠네비스, 아이티, 앤티가바부다, 에콰도르, 엘살바도르, 우루과이, 칠레, 캐나다, 코스타리카, 파나마, 미국(메릴랜드주, 버지니아주, 워싱턴주, 매사추세츠주, 텍사스주, 플로리다주, 오레곤주, 아이다호주, 앨라배마주, 웨스트버지니아주, 아이오와주)
유럽 (39개국)	그리스, 네덜란드, 덴마크, 독일, 라트비아, 러시아, 루마니아, 룩셈부르크, 리히텐슈타인, 마케도니아, 몬테네그로, 몰도바, 벨기에, 보스니아-헤르체고비나, 불가리아, 사이프러스, 산마리노, 세르비아, 스위스, 스페인, 슬로바키아, 아이슬란드, 아일랜드, 알바니아, 영국, 오스트리아, 우크라이나, 이탈리아, 조지아, 체코, 카자흐스탄, 크로아티아, 터키, 투르크메니스탄, 포르투갈, 폴란드, 프랑스, 핀란드, 헝가리
중동 (13개국)	레바논, 리비아, 모로코, 바레인, 사우디아라비아, 아랍에미리트, 알제리, 예멘, 오만, 요르단, 카타르, 쿠웨이트, 튜니지
아프리카 (34개국)	가나, 가봉, 기니, 기니바사우, 나미비아, 나이지리아, 남아프리카공화국, 니제르, 레소토, 르완다, 마다가스카르, 말라위, 말리, 모잠비크, 보츠와나, 부르키나파소, 상투메프린시페, 세네갈, 세이셸, 시에라리온, 스와질란드, 양골라, 에리트레아, 에티오피아, 우간다, 잠비아, 적도기니, 중앙아프리카공화국, 짐바브웨, 차드, 카메룬, 카보베르데, 코모로, 코트디부아르

## ▶ 국제면허증(Permit)

### 구비서류

- 본인 신청 시
  - : 본인 여권(사본가능), 운전면허증, 여권용사진( $3.5 \times 4.5\text{cm}$ ) or 칼라반명함판( $3 \times 4\text{cm}$ ) 1매
- 대리인 신청 시
  - : 본인 여권(사본가능), 운전면허증, 여권용사진( $3.5 \times 4.5\text{cm}$ ) or 칼라반명함판( $3 \times 4\text{cm}$ ) 1매, 대리인 신분증, 위임장
- 본인이 외국에 있는 경우
  - : 신분증(출입국사실증명서 제출하는 경우에 한하여 사본가능), 위임장, 여권 영문이름 숙지
- 외국 국적을 가진 국내면허 소지자 국제면허발급 안내
  - 준비물 : 본인 여권, 운전면허증, 외국인등록증, 여권용사진( $3.5 \times 4.5\text{cm}$ ) or 칼라반명함판 ( $3 \times 4\text{cm}$ ) 1매

신청장소 : 전국 운전면허 시험장

유효기간 : 발급일로부터 1년

수수료 : 7,000원

※ 한국은 제네바 협약국이므로 원칙적으로 제네바 협약국에서 발급받은 국제면허증으로 한국 내에서 입국일로부터 1년간 운전할 수 있습니다. 하지만, 2002.1.1부터 비엔나 협약국에서 발급받은 국제면허증으로도 국내에서 운전을 허용하고 있으며, 기간은 동일하게 입국일로부터 1년간입니다.

- 한국에서 발급받은 국제운전면허증으로 운전 가능한 나라 : 제네바 협약국
- 외국에서 발급받은 국제운전면허증으로 국내에서 운전 가능한 나라 : 제네바, 비엔나 협약국

보다 자세한 내용은 도로교통공단 홈페이지를 참조하세요.

출처:

도로교통공단  
운전면허서비스  
[www.koroad.or.kr](http://www.koroad.or.kr)

## 화성시외국인복지센터 2013년도 하반기 프로그램 안내

### ○ 한국어교육

프로그램	프로그램 내용	일정
이주민 한국어 교육	한국어 기초반	
	초급반	매주 일요일 10:00~12:00
	중급반	14:00~16:00
	TOPIK 준비반	
결혼 이주여성 한국어 교육	초급반	매주 화, 금요일 10:30 ~ 12:30
	중급반	
찾아가는 한국어 교육  - 강사파견 교육 - 접수방법 전화, 방문 접수 ☎ 031) 8059 - 1624	- 자안리 보건소	일요일 18:00 ~ 20:00
	- 화성시 외국인 보호소	목요일 10:00 ~ 12:00
	- 정남면 주민자치센터	일요일 10:00 ~ 12:00
	- 조암 청우회관	일요일 17:00 ~ 18:30
	- (주) ILT	수요일 17:30 ~ 19:30

### ○ 정보화교육

프로그램	내용	일정
정보화 교육	워드, 엑셀 및 컴퓨터 활용능력	매주 일요일 14:00~16:00
	결혼 이주여성 정보화 교육	화요일 13:30~16:30 목요일 10:00~13:00

### ○ 외국인근로자 직업능력 개발

프로그램	내용	일정
운전면허 취득과정	외국인근로자 운전면허 취득	7월~9월, 선착순 집합교육실시
용접	용접교육	
자동차정비	자동차 정비교육	9월~12월 교육실시 예정

※ 직업능력개발사업 세부 일정은 홈페이지참조 및 ☎ 031-8059-1264 로 문의

### ○ 사회통합 프로그램(KIIP)

프로그램	내용	일정
4단계	사회통합프로그램 4단계(한국어 중급 II)	목 12:00~18:00 금 11:00~18:00
5단계	사회통합프로그램 5단계(한국사회의 이해)	토 09:00~14:00 일 10:00~18:00

## ○ 상담 및 의료 · 보건사업

프로그램	내 용	이용시간
상담사업	노동, 고용지원, 출입국, 민·형사, 보험관련, 생활정보 및 고충상담 (※ 이동 및 온라인, 통역 상담서비스 제공)	화~일요일 (09:00~18:00)
무료진료	매월 1회 진료서비스 실시 (내과, 외과, 치과, 한방과, 재활의학 등)	월 1회 (14:00~17:00)
이·미용	무료 이·미용 서비스 지원	

※ 통역가능 국가 : 방글라데시, 중국, 인도네시아, 키르기스스탄, 태국, 우즈베키스탄, 베트남

※ 상담/보건(통역원) ☎ 031-8059-1625~6

## ○ 문화사업

프로그램	내 용	일 정
추석행사	이주민과 함께하는 한가위 대축제	9월 15일
송년행사	2013년 송년행사 및 사업보고회	12월 15일
다문화체험관	다문화체험관 운영	8~12월 매주 수요일
다문화강사파견	- 찾아가는 다문화강사 (학교, 도서관 등 단체 신청접수) - 접수방법 : 전화, 방문 접수 ☎ 031) 8059 - 1624	
외국인주민 캠프	외국인 주민 공동체 여름캠프	8월 중
외국인주민 체육대회	외국인 주민 가을 운동회 (축구, 농구, 달리기 등)	9월 중
사랑의 김장나눔	이주민과 함께 담그는 사랑의 김장	11월 중

※ 세부 일정은 홈페이지참조 및 ☎ 031-8059-1264로 문의

## ○ 외국인 이주민 여가활동 지원

프로그램	내 용	일 정
배드민턴 동아리	이주민과 지역주민이 함께 참여하는 배드민턴 동아리 (장소: 제암초등학교 실내체육관)	매주 일요일 (16:00~18:00)
태권도 동아리	이주민 태권도 동아리	
파랑새 합창단	클래식, 가곡, 동요 등 모두가 한마음 되어 전하는 사랑의 하모니	매주 금요일 (13:00~15:00)
무료급식	외국인 주민에게 영양을 고루 갖춘 식사 제공 나라별 음식 체험을 통한 공동체 의식 함양	매주 일요일 점심제공



## 화성시외국인복지센터와 함께 행복을 나누어 주신 분들

(2013.1.1~.6.30)

### ▣ 자원봉사자

강민철 강 윤 고수진 구예진 권명숙 권미진 권현진 김가현 김건한 김경빈 김경진 김금아 김금옥 김나영 김다빈 김도정 김명건  
김명식 김민곤 김민성 김민정 김보연 김서영 김선숙 김성희 김소희 김수경 김슬이 김양희 김영림 김영숙 김영옥 김예빈 김은정  
김의정 김정옥 김종현 김주원 김지현 김찬호 김찬희 김태숙 김태양 김태연 김현우 김현지 김형우 김혜옥 김홍화 김희수 남서현  
남재우 명세환 박규성 박덕인 박병철 박성민 박원석 박은숙 박은정 박종희 박지은 박조연 박혜숙 박혜옥 박희숙 배준영 백현수  
서지형 서하은 손민경 손세영 송승민 송원준 신나라 신민수 신민영 신유진 신주리 심재희 안대수 안중욱 양금순 우지원 우지현  
유경순 유정숙 윤세린 윤세민 이경남 이나라 이다영 이덕이 이동근 이명석 이상윤 이승연 이연희 이용희 이은지 이정한 이주상  
이지현 이충근 이충재 이현정 인상현 임승구 임예빈 임태경 임현진 장민혁 장원지 장은지 전경아 전호석 정다비 정석호 정수민  
정영란 정인숙 정제권 정제일 정혜선 조미향 조성근 조성아 조원이 조은선 조현구 진현정 차준경 채영희 최경자 최기옥 최여진  
최원석 최유진 최준화 표영현 표형우 한양순 한윤주 한준자 허인숙 홍유정 홍희숙 황미영 황재호

### 자원봉사 단체

무료진료 – 명선의료선교단 / (사)열린의사회

무료급식 – 화성시여성단체협의회(전국주부교실, 화성시대한적십자회, 생활개선회) / 향남중학교 어머니회 /  
향남고등학교 〈엠파띠아〉 / 발안성당

세계인의 날 – 화성고 학생단체 / 향남고등학교 학생단체 / 향남중학교 학생단체 / 향남중·고등학교 어머니회  
업무지원 – 장안대학교 사회복지과 〈하느라지마루〉 / 수원대학교 국제개발학과 〈World COOP〉

### ▣ 후원 및 협찬

설날행사 후원

KEB 외화은행 동탄신도시지점

한국산업인력공단

HYUNDAI

화성시 세계문화축제 “세계의 소리, 하나의 소리” 후원

t-broad 수원방송 IBK 기업은행 Woolee 우리 ILT (주)한국화재 화성화재 본오자동차 운전 전문학원  
T Station T 발안공단점 NH 농협 향남지점 NH 농협 화성시지부 KEB 외화은행 동탄신도시지점  
신홍공업사 발안신협 이사장 변용석 예수의 까리파스 수녀회 한국산업인력공단 진성가구  
동탄제일병원 발안산업단지협의회 천주교발안성당 제암배드민턴클럽 화성시중앙기업인협의회

### 일반 후원

KON OLGA, 남선우, 남재우, 노희철, 완수향, 이인국, 정휘원, (주)나우테크, 명품스낵, 베트남공동체,  
본오자동차운전전문학원, 원죄없으신 마리아 수녀회, 한국폴리텍 대학II 화성캠퍼스, 현대자동차

도움주신 사랑의 손길에 감사 드립니다.

## 2013년도 상반기 후원금 수입 및 사용결과보고

### ▶ 수입

항목	금액(원)
비지정후원금	8,142,560
지정후원금	33,264,000
전년 이월금	4,674,055
예금이자	3,594
<b>소 계</b>	<b>46,084,209</b>

### ▶ 지출

항목	지출내역	금액(원)
세계인의날	화성시 세계문화축제 “세계의 소리, 하나의 소리”	30,856,060
긴급지원	의료비 긴급지원	1,537,000
보건사업	무료진료 / 이미용 진행비	677,040
공동체활동	국가별 공동체 간담회 운영	1,402,250
무료급식	무료급식 재료비 지원	3,130,720
기타	기타지출	728,190
<b>소 계</b>	<b>38,321,260</b>	

### ★ 화성시외국인복지센터와 함께하는 아름다운 동행

- 후원자분들의 소중하고 따뜻한 나눔으로 외국인 주민들의 행복한 한국생활과 희망찬 미래를 함께 만들어 갑니다.

### ❶ 후원안내

#### 후원을 하시면

후원하신 금액에 대해서는 법인세법 제18조와 제34조에 의하여 (재)천주교 까리따스 수녀회 유지재단 명의의 기부금 영수증을 발행하며, 세금공제 혜택을 받으실 수 있습니다.

#### 후원 종류

현금 후원 : 온라인 입금, 직접방문 등으로 현금 후원 / 물품 후원 : 생활용품, 식료품, 가전제품, 의약품, 의류 등

#### 후원신청 방법

직접 방문 : 센터 1층(사무실) 방문하여 신청 / 전화 : 031)8059-1261

### 센터 후원계좌

센터 후원금통장 입금(계좌이체, 무통장입금) – 농협 301-0017-3642-71 화성시외국인복지센터

※ 외국인 주민을 위한 정기후원 문의는 ☎ 031) 8059-1261~4로 문의하여 주시기 바랍니다.

### ❷ 자원봉사 안내

#### 자원봉사자가 되면

각종 봉사에 대한 안내와 활동에 관한 지속적인 상담을 받으실 수 있습니다. 정기적인 간담회 및 나들이를 통해 봉사자간의 유대감과 친밀감을 나누고 봉사의 의미를 나누는 만남의 자리를 가지실 수 있습니다.

봉사활동에 필요한 각종 교육을 받을 수 있으며, 봉사활동을 통해 외국인에 대한 거리감을 줄이고 외국인과의 친밀감을 쌓아 국제적인 교류로 다문화 체험을 하실 수 있습니다.

#### 자원봉사활동 신청 방법

직접 방문 : 센터 1층(사무실) 방문 또는 전화 신청 / 전화 : 031)8059-1264



주 소 경기도 화성시 향남읍 발안공단로 92-23  
 홈페이지 [www.hsbluebird.or.kr](http://www.hsbluebird.or.kr)

전 화 031-8059-1261~4  
 팩 스 031-8059-1265

**f** 화성시외국인복지센터 (Hwaseong Migrant Service Center)

#### · 대중교통 이용 시

- 발안 바다마트 앞 (10번, 36번) 버스 승차 → 구문천사거리 하차(도보 5분)
- 수원역 맞은편 육교, 안중행 경진버스 승차 → 발안제로마트 → 구문천입구 하차(도보 5분)

#### · 자가용 이용 시

- 서해안고속도로 비봉IC 또는 발안IC → 39번 국도(안중방향) → 화성시외국인복지센터



외국인과 함께『준비하는』

그들과『함께하는』

조화로운 사회를『만들어가는 것』

화성시외국인복지센터가 만들어 가는 내일입니다.

